

Abb. 1 Sensgard Präsenz AP
 Abb. 2 Sensgard Präsenz EB
 Abb. 3 Sensgard Präsenz UP
 Abb.4 Anschluss ans Netz

1. Produktbeschreibung:

Präsenzmelder für Deckenmontage, 360° / Ø 24m Erfassungsbereich, einfache Montage, IP20 für Innen- und IP54 für Aussenmontage (Mit AP Gehäuse)

2. Sicherheitshinweise:

Unterbrechen Sie die Stromzufuhr bevor Sie mit der Installation beginnen. Bei defekten Geräten Stromzufuhr unterbrechen.

3. Montage

Der Melder ist für die Deckenmontage von 2 bis 5 m Höhe vorgesehen. Der überwachte Bereich sollte nicht durch Röhren oder Hindernisse beeinträchtigt werden.

Montage:

- Frontabdeckung mittels Drehung im Gegenuhrzeigersinn entfernen, danach Melder Unterteil an der Decke anschrauben.
- Bohrlöcher am gewünschten Montageort anzeichnen und bohren.
- Leitung durch Kabeldurchführungen ziehen Abb.5
- Melder mit Schrauben / Dübel Set befestigen.
- Einstellungen direkt am Gerät durchführen. Punkt 4
- Frontabdeckung mittels Drehung im Uhrzeigersinn befestigen.

Anschluss ans Netz:

- L = Stromführender Leiter (braun oder schwarz)
- N = Neutraleiter (blau)
- L' = geschaltete Phase (Pfeil: Schaltleistung 2200W)
- S = Aktivierung Zeitnachlauf über externen Taster

1. Description du produit :

Détecteur de présence pour montage au plafond, portée 360° / Ø 24m, installation facile, IP20 pour intérieur et IP54 pour extérieur (avec boîtier AP)

2. Consignes de sécurité :

Avant l'installation, contrôler que les câbles électriques ne soient pas sous tension. L'installation ne doit être faite que par des électriciens qualifiés.

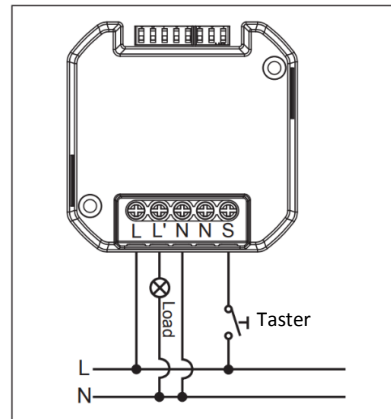
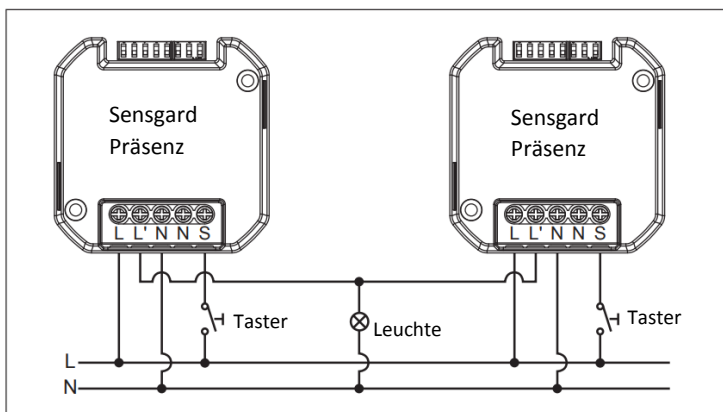
3. Montage

Le détecteur est prévu pour un montage au plafond de 2 à 5 m de hauteur. Attention : Evitez des obstacles ou des tuyau (tube) dans le rayon de détection. Pour le montage :

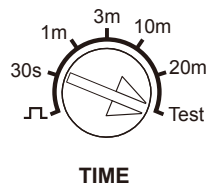
- Enlever le cache avant en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, ensuite fixer le socle du détecteur.
- Tracer et percer les trous à l'endroit souhaité du montage.
- Faire passer le câble par les passe-câbles
- Fixer le détecteur avec le kit de vis / et de chevilles.
- Mettre en place la partie supérieure du détecteur
- Réglage suivant point 4
- Fixer le cache avant en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

Connexion au réseau :

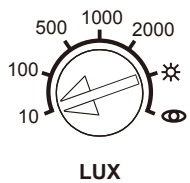
- L = Phase (marron ou noir)
- N = Neutre (bleu)
- L' = phase commuté (2200W max.)
- S = activer la minuterie avec un poussoir externe



4. Einstellung der Regler

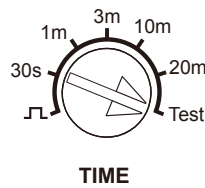


Zeitregler (TIME): Drehen Sie das Potentiometer im Uhrzeigersinn, um von der kürzesten Zeit = Kurzpuls, 1s, zur längsten Zeit, 20 min zu gelangen.
Test: Im Test Modus ist die LUX Einstellung deaktiviert. Der LED Indikator schaltet für 3 Sekunden ein bei jeder Detektion und schaltet ab für 2 Sekunden vor der nächsten Detektion.

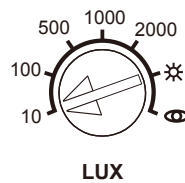


Dämmerungsregler (LUX): Drehen Sie das Potentiometer im Uhrzeigersinn, um den LUX-Wert zu erhöhen. Der tiefste Wert ist 10 LUX, der höchste Wert ist 2000LUX (Tageslicht)
 ☞ : Bestimmen Sie den LUX Wert beim Auge für die gewünschte Schaltschwelle während dem entsprechenden Umgebungslicht. Halten Sie den Knopf 20 Sekunden lang gedrückt bis das blinken der LED ausschaltet. Der LED Sensor Indikator bleibt an für 3 Sekunden und schaltet dann ab, der Luxwert ist damit gespeichert.

4. Configuration du détecteur



Minuterie (TIME) : Tournez le potentiomètre contre le sens des aiguilles pour passer du temps le plus court = impulsion courte, 1s, au temps le plus long 20 min
Test : En mode test, le réglage LUX est désactivé. L'indicateur LED s'allume pendant 3 secondes à chaque détection et s'éteint pendant 2 secondes avant la détection suivante.



Niveau de luminosité (LUX): Tournez le potentiomètre dans contresens des aiguilles d'une montre pour augmenter la valeur LUX. La valeur la plus basse (rotation complète dans le sens inverse des aiguilles d'une montre) est de 10 LUX, la valeur la plus élevée est de 2000 LUX.
 ☞ : Commutez le réglage LUX sur ce caractère pendant la luminosité ambiante souhaitée. La lumière s'éteint. L'indicateur LED du capteur clignote pendant 20 secondes et apprend la luminosité ambiante. L'indicateur LED du capteur reste allumé pendant 3 secondes, puis s'éteint, le processus est terminé.

Erfassungsbereich (SENS): Ø 24m/360° bei der Installationshöhe von 2,5 m. Der Erfassungsbereich verkleinert sich in der Regel, falls die Montagehöhe weniger als 2.5m beträgt.

Portée / Sensibilité (SENS) : Ø 24m/360° à une hauteur de montage de 2,5 m. La portée de 24m sur un hauteur den montage de 2.5-3m est 16-20m sur une hauteur de montage de 2-2.5m

Fehlerbehebung

Der Melder funktioniert nicht und das Licht bleibt aus:

- Überprüfen Sie den Anschluss und die Spannungsversorgung
- Überprüfen Sie, ob der Lichtregler richtig eingestellt ist.

Das Relais im Melder zieht an, schaltet aber nicht ein:

- Überprüfen Sie, ob die Lampe defekt ist.
- Überprüfen Sie, ob die Lampe fest in der Fassung sitzt.

Das Licht schaltet schnell ein und aus:

- Stellen Sie sicher, dass der Melder nicht durch Hitze oder Licht gestört wird. Z.B durch weisse oder reflektierende Flächen
- Beachten Sie: Der Melder ist bei kaltem Wetter empfindlicher.
- Stellen Sie sicher, dass der Melder nicht in der Nähe einer Klimaanlage montiert ist.

Das Licht schaltet nicht aus:

- Überprüfen Sie, ob der Melder evtl. im manuellen Modus ist.
- Überprüfen Sie den Anschluss.
- Stellen Sie die Zeit auf das Minimum/Test und stellen Sie sicher, dass der Melder auf einem festen Untergrund montiert ist. Sind Objekte im Erfassungsbereich, die sich bewegen? Oder eine Hitzequelle

Correction de bogues

Le détecteur ne fonctionne pas et la lumière reste éteinte :

- Vérifier le raccordement et l'alimentation électrique.
- Vérifiez que le contrôleur d'éclairage est correctement réglé.

Le relais dans le détecteur décroche, mais ne s'enclenche pas :

- Vérifiez si la lampe est défectueuse.
- Vérifiez que la lampe est bien en place dans la douille.

La lumière s'allume et s'éteint rapidement :

- Assurez-vous que le détecteur n'est pas perturbé par la chaleur ou la lumière. Par ex. surfaces blanches ou réfléchissantes
- Remarque : Le détecteur est plus sensible par temps froid.
- Assurez-vous que le détecteur n'est pas monté à proximité d'un climatiseur.

La lumière ne s'éteint pas :

- Vérifiez si le détecteur est en mode manuel.
- Vérifiez la connexion.
- Régler l'heure au minimum/test et s'assurer que le détecteur est monté sur une surface solide. Y a-t-il des objets en mouvement dans la zone de détection ? Ou une source de chaleur

5. Technische Daten

Nennspannung: 220-240 V, 50 / 60 Hz

Schaltleistung: 2200W, 800VA LED

Installationshöhe: 2.5 – 5 m

Erfassungsbereich: 360° / Ø24m

Reichweitenregler: 2 m – 12 m jede Seite

Zeitregler: Impuls, 30 Sek. – 20 Min.

Lichtregler: 10 Lux – 2000 Lux

Masse: Ø121.5 x 66.5 mm

Temperaturbereich: -10 bis +40°C

Wasserfest IP20 für Innen- und IP54 für Aussenmontage (Mit AP Gehäuse), CE, 5 Jahre Garantie

Optional:
IR Fernbedienung



5. Caractéristiques techniques:

Tension nominale: 220-240 V, 50 / 60 Hz

Puissance nominale : 2200W, 800VA LED

Hauteur de montage : 2.5 – 5 m

Portée : 360° / Ø24m

Sensibilité : 2 m – 12 m chaque coté

Minuterie : Impulsion, 30 sec. – 20 min.

Niveau de luminosité : 10 Lux – 2000 Lux

Dimension : Ø121.5 x 66.5 mm

Plage de température : -10 jusqu'à +40°C

Etanche IP20 pour intérieur et IP54 pour extérieur (avec boîtier AP), CE, 5 ans de Garantie

Sur demande :
Télécommande IR



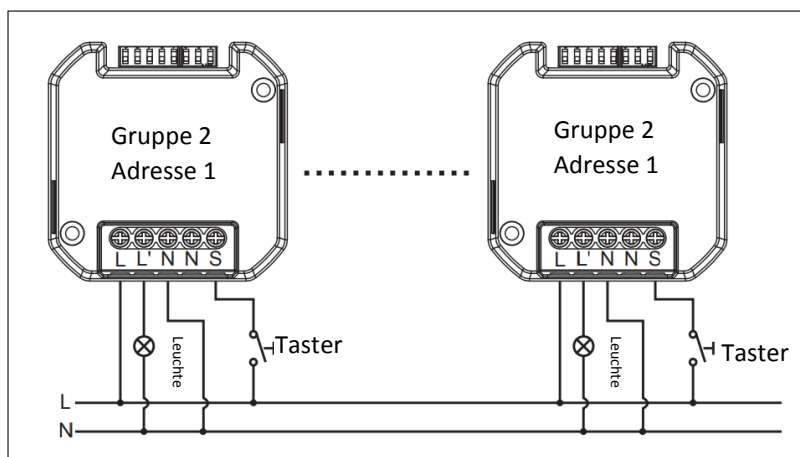
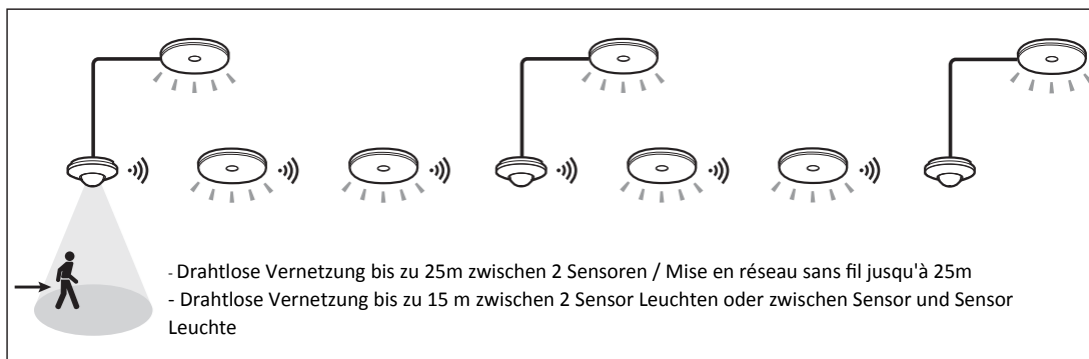
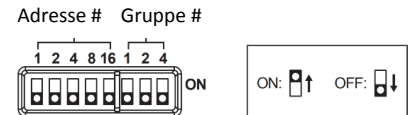
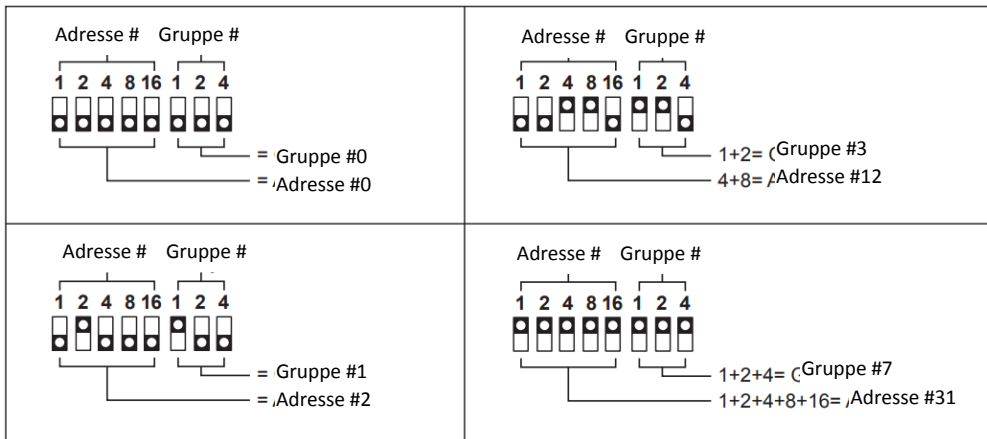
Bitec Funtion / Fonction Bitec

Die drahtlose Vernetzung von Sensgard Bitec ist nur bei den Bitec Meldern möglich. Die Übertragung des 2.4GHz Signals erfolgt nur an Melder welche die gleiche Adresse in der gleichen Gruppe aufweisen.

Connexion sans fil Sensgarde Bitec
Configuration de l'adresse avec Dip pour fonction group. Le signal bitec 2.4GHz pour activer un détecteur est envoyé à tout une groupe. Configuration de la même adresse et group:

Beispiel Adressen Konfiguration:

Exemplaire:



Anschluss von Sensgard 360 Bitec
Und drahtlose Vernetzung
Vernetzen Sie bis maximal 32 Sensgard
Präsenzmelder oder SlimLED Leuchten!

Connexion de Sensgard 360 Bitec
Connexion sans fil.
Avec le système Bitec vous pouvez
conecter jusque 32 détecteurs ou lampes SlimLED